

Lieferschein



Rechnungsadresse

AIR LIQUIDE AGS GMBH
DEPOTSTR. 1
63457 HANAU
Deutschland

Lieferadresse

Air Liquide AGS Site
U.S. Steel Kosice
Centralny Kosice
LP 119 140009
Deutschland


Siekmann Econosto GmbH & Co. KG
Postfach 150440, 44344 Dortmund
Freigrafenweg 2, 44357 Dortmund
Telefon 0231 / 93 75 - 0
Telefax 0231 / 93 75 188 + 199
E-Mail info@siekmann-econosto.de
Internet www.siekmann-econosto.de
Stadtparkasse Dortmund
(BLZ 440 501 99) 1092 464
Swift-Code DORT DE 33 XXX
IBAN-Nr. DE15 4405 0199 0001 0924 64
Commerzbank AG Dortmund
(BLZ 440 400 37) 3734837
Swift-Code COBA DE FF XXX
IBAN-Nr. DE93 4404 0037 0373 4837 00

Dortmund, 20-10-2005

Kunden-Nr. 263404
Lieferschein-Nr. 621103
Auftrags-Nr. 8100346SO
Ihre Bestellung-Nr. 4500025489/05-08-2005
Bearbeiter Carsten Koch - Tel.

| Pos. | Menge | Einheit | Artikel-Nr./Beschreibung | Preis EUR | Bestellmenge | Restmenge |
|---------|-------|---------|---|-----------|--------------|-----------|
| * 5,000 | 1 | St. | PN40 Fabrikat LVF inkl. Isolieraufsatz 254mm aus 1.4541 ASA * ohne Tag Nr DKSR41B102E301 Kleinschieber aus X10 CrNiTi 18 9 / 1.4541 Innenterte 1.4541 , voller Durchgang Flansche mit Dichtleiste Form C ; Baulänge DIN3202 bis DN 32 Reihe F1 ; DN 40 + DN 50 Reihe F5/F7 einschl. WAZ DIN 50049/3.1B DN50 PN40 Fabrikat LVF inkl. Isolieraufsatz 254mm aus 1.4541 ASA * ohne Tag Nr | | 1 | |

31. AUG. 2004

| HEAD OFFICE AND PLANT | | INSPECTION CERTIFICATE according to | | CERTIFICATE | | Page No. 001 / 001 | |
|---|--|--|--|---|--|--------------------|--|
|  FPM S.p.A. Via G. Mazzini, 6 24080 S. Paolo D'Argento (BG) - ITALY Tel. +39.035.4255211 - Fax +39.035.5552110 Internet: www.fpm.it - E-mail: info@fpm.it | | <input checked="" type="checkbox"/> UNI EN 10204 - 3.1 B <input type="checkbox"/> TEST PROCEDURE & SPECIFICATION <input type="checkbox"/> API 598 <input type="checkbox"/> ANSI/ASME B 16.34 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> MSS SP 81 <input type="checkbox"/> BS 6755 <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> DIN 2503 T 3 <input type="checkbox"/> | | CUSTOMER SEKEMANN ECONOSTO GMBH & CO. KG FREIGRAFWEG 2 D-44357 DORTMUND | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | C 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | S 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | V 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | P 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | Mo 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | Ni 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | CE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | Cr 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | Sn 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | Nb 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | Nb+Ta 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | Test Temp 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 3-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 5-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 10-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 15-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 20-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 25-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 30-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 35-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 40-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 45-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 50-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 55-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 60-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 65-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 70-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 75-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 80-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 85-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 90-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 95-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 100-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 105-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 110-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 115-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 120-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 125-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 130-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 135-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 140-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 145-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 150-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 155-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 160-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 165-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 170-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 175-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 180-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 185-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 190-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 195-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 200-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 205-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 210-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 215-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 220-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 225-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 230-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 235-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 240-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 245-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 250-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 255-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 260-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 265-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 270-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 275-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 280-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 285-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 290-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 295-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 300-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 305-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 310-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 315-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 320-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 325-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 330-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 335-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 340-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 345-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 350-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 355-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 360-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 365-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 370-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 375-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 380-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 385-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 390-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 045298 | | POSITION 033 | | 395-JOULE 045298-033/01 | | | |
| YOUR P.O. N° 0000080P | | | | 400-JOULE 045298-033/01 | | | |
| ITEM 33 | | QTY 20 | | 405-JOULE 045298-033/01 | | | |
| DESCRIPTION GATE VALVE OSPPY BB FB FL DIN DN50 * 1.4541N.4541 PN40 FORM C 4B 108 FORM C | | | | 410-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TAG DKSR41B102E301 | | | | 415-JOULE 045298-033/01 | | | |
| TEST PRESSURES <input checked="" type="checkbox"/> BAR <input type="checkbox"/> PSI HYDROSTATIC PNEUMATIC BODY & SEAT BACKSEAT 00 45 5 | | TEST RESULT <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM VISUAL AND DIMENSIONAL TEST <input checked="" type="checkbox"/> CONFORM <input type="checkbox"/> NOT CONFORM | | 420-JOULE 045298-033/01 | | | |
| NOTES MATERIAL ACCORDING TR8 801 AS LATEST EDITION AD2000-MERKBLATT A4 | | | | 425-JOULE 045298-033/01 | | | |
| OUR JOB N° 0 | | | | | | | |